



Creazione, condivisione e apprendimento dell'arte digitale resa semplice.

R1

SINTETIZZATORE A FIATO MANUALE DELL'UTENTE

Italiano

R1

**SINTETIZZATORE
A FIATO
MANUALE
DELL'UTENTE**

Versione firmware 1.5

Please visit our website to obtain this manual in other languages.

Por favor inicie sesión en nuestro sitio web oficial para obtener las versiones en otros idiomas de este manual de usuario.

Consulter notre site officiel pour obtenir ce manuel d'utilisateur dans d'autres langues.

请登录我们的官方网站获取本用户说明书的其他语言版本。

公式サイトにアクセスいただき、多言語ユーザーマニュアルもお手にとご覧ください。

Si prega di visitare il nostro sito web ufficiale per scaricare questo manuale in altre lingue.




www.robkoo.com

Benvenuto

Robkoo aiuta chiunque a diventare un artista digitale.

Grazie per aver acquistato il sintetizzatore a fiato R1. Prima di usare questo strumento, si prega di leggere e comprendere questo manuale. Dopo averlo letto, tenetelo sempre disponibile per un riferimento immediato.

Simboli

-  Azioni suggerite o consigliate
-  Azioni non corrette o avvertimenti
-  Azioni corrette

Indice

► Introduzione	1
► Descrizione dell'R1	3
► Display	8
Modo Performance (Play)	8
Modo MIDI	10
► Suonare	12
Impostazione dell'R1	12
Usare l'imboccatura	12
Tabelle della diteggiatura di base	13
Selezione di una Patch	14
Articolazioni	14
► Regolazioni di base	15
Menu generale	15
Volume	16
Riverbero	16
Trasposizione	17
► Regolazioni di base	18
Patch Bank	18
Octave Shift	18
Magic Button	19
Tasto [+]	19
Tasto [-]	19
Pitch Bend Wheel	20
Motion Control (Controllo di movimento)	20
Motion Angle (Controllo di angolazione)	20
Portamento Time	21
Pitch Bend Range	21
Canale MIDI	21
Note On Velocity	21
Master Tuning (accordatura Master)	21
Fingering Mode	22
Breath Curve	22
Breath Sensitivity	23
Key Sensitivity	23
► Impostazioni di sistema	24
BLE MIDI	24
Light FX (Effetti di luce)	24

Autospegnimento	24
Display Sleep	25
Lingua	25
Reset di fabbrica	25
Informazioni sulla versione	25
► MIDI Mode (Modo MIDI)	26
Collegare R1	26
Suonare in MIDI Mode	26
Collegamento all'app JamKoo	27
► Appendice	28
Informazioni importanti	28
Manutenzione	30
Risoluzione dei problemi	31
Patch List	32
Fingering Charts (Diteggiature)	34
Messaggi MIDI	37
Specifiche	38
Garanzia Generale	39
Dichiarazione sulle interferenze della Commissione Federale per le Comunicazioni (FCC)	39

Introduzione

► Concezione

Il sintetizzatore a fiato R1 è una nuova forma di strumento a fiato creato dalla Robkoo. Con il suo design intuitivo, la sua tecnologia audio e suoni realistici, R1 rende la performance musicale più facile di sempre.

Ecco lo strumento musicale del futuro.

► Il suono di veri strumenti

Con suoni campionati dai migliori esecutori in tutto il mondo, R1 vi fa risparmiare dieci o anche vent'anni di pratica per acquisire il tocco di un musicista professionista.

► Un'imboccatura igienica

Lo stesso materiale del succhiotto per bambini per la massima protezione dell'igiene. Disponibili diversi stili di imboccatura. Diversi tipi di bocchino disponibili.

► Chiavi sensibili al tocco

Suonate toccando i tasti. Risposta veloce, rumore minimo e massima solidità.

► Tasti per i semitoni indipendenti

Simili ai tasti di uno strumento acustico. Suonate in modo realistico e grazioso.

► Cambio di Patch

Cambiate suono in un lampo. Molteplici funzioni assegnabili senza interferire nell'esecuzione.

► Tasti di tre ottave

Uscite dalle limitazioni degli strumenti acustici. Allargate l'estensione del suono attraverso diverse ottave alla velocità della luce.

► Pitch wheel meccanica

Affidabile e intuitivo. Eseguite il Pitch bend con il pollice. È anche personalizzabile per attivare altri controlli come il portamento.

► Giroscopio ad alta precisione

Attivate le tecniche di performance semplicemente muovendovi e ondeggiando. Sollevate e abbassate lo strumento per il vibrato, per un'altra articolazione o per il pitch bend.

► Strisce luminose RGB reattive

Le strisce luminose RGB mostrano oltre 60,000 colori. Le luci rispondono anche al vostro respiro e alla vostra tecnica, aggiungendo un elemento visivo al vostro suono.

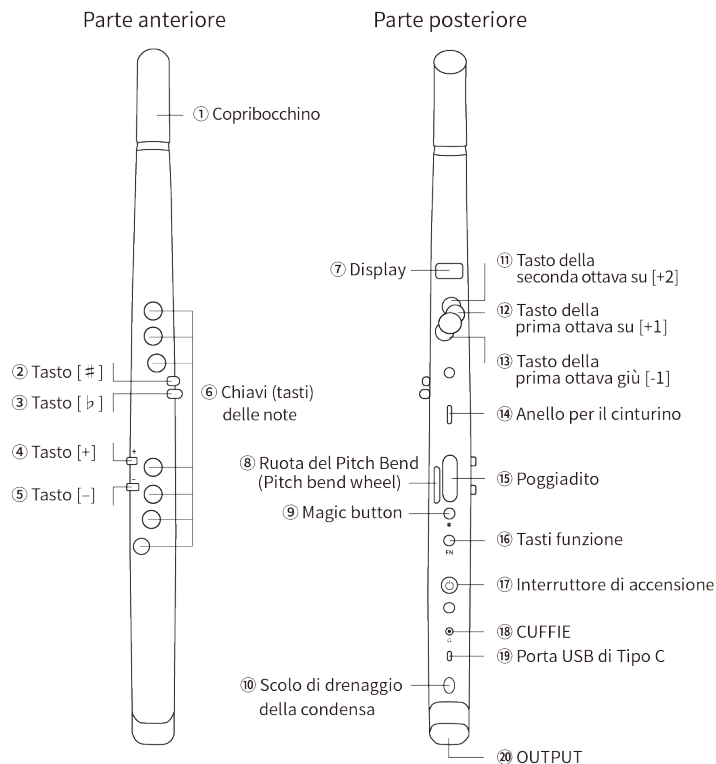
► Imparate in 15 minuti

Un corso interattivo dedicato vi guida attraverso tutte le nozioni di base in 15 minuti. Continuate ad esercitarvi per due settimane e sarete pronti per esibirvi.

► Contenuto della confezione

- Sintetizzatore a fiato R1
- Copribocchino
- Cinturino per il collo
- Borsa in tela
- Cavo USB Type-C
- Manuale utente
- Guida rapida

Descrizione dell'R1



① Copribocchino

Protegge l'imboccatura. Rimuovetelo prima di suonare. Dopo aver suonato, pulite l'imboccatura prima di rimettere il copribocchino.

② Tasto [#]

Quando viene premuto, alza di un semitono la nota suonata.

③ Tasto [b]

Quando viene premuto, abbassa di un semitono la nota suonata.

④ Tasto [+]

Mentre si sta suonando, premere per la patch successiva. Nel menu, premere per passare alla voce successiva.

 Potete personalizzare questi tasti nel menu "Impostazioni - Impostazioni avanzate".

⑤ Tasto [-]

Mentre si sta suonando, premere per la patch precedente. Nel menu, premere per passare alla voce precedente.

 Potete personalizzare questi tasti nel menu "Impostazioni - Impostazioni avanzate".

⑥ Chiavi (tasti) delle note

Tenete premute diverse combinazioni di tasti mentre soffiate nel bocchino per suonare le note. Sono disponibili diversi tipi di diteggiature.


 Trovate tutte le diteggiature in "Appendice - Tabelle di diteggiatura" di questo manuale.

⑦ Display

Visualizza la patch in uso, la chiave, l'ottava, il livello della batteria e le voci di menu.

⑧ Ruota del Pitch Bend (Pitch bend wheel)

Per impostazione predefinita, premendo su o giù si varia l'intonazione dei suoni.

 È possibile personalizzare la ruota del Pitch Bend in "Impostazioni - Impostazioni avanzate", ad esempio si può abilitare il portamento invece del Pitch Bend spingendolo verso l'alto.

⑨ Magic button

Per impostazione predefinita, premendo il Magic button si abilita il portamento. Premendolo di nuovo lo si disabilita.

 È possibile impostare il Magic button in "Impostazioni - Impostazioni avanzate" (ad. es. per passare a Suono 2).

⑩ Scolo di drenaggio della condensa


Le gocce d'acqua di condensa usciranno qui. Pulite con un panno morbido. Non ostruite lo scarico dell'acqua.

⑪ Tasto della seconda ottava su [+2]

Tenete premuto per suonare due ottave sopra, rilasciate per ripristinare.

⑫ Tasto della prima ottava su [+1]

Tenete premuto per suonare un'ottava sopra, rilasciate per ripristinare.

 Potete personalizzare l'interpretazione della pressione simultanea dei tasti [+1] e [+2] collegando R1 all'app JamKoo.

 Diteggiature alternative di spostamenti di ottava disponibili in "Appendice - Tabelle di diteggiatura" di questo manuale.

⑬ Tasto della prima ottava giù [-1]

Tenete premuto per suonare un'ottava sotto, rilasciate per ripristinare.


⑭ Anello per il cinturino

Per attaccare il cinturino.

 Un cinturino può effettivamente preservare R1 dalla caduta.

⑮ Poggiadito

Sistemate il pollice destro sotto il poggiadito per sostenere R1.

 La tracolla può effettivamente alleviare il pollice dalla fatica e dare più libertà alle altre dita.

⑯ Tasti funzione

Premendo questi pulsanti/tasti mentre si tiene premuto il pulsante funzione si formeranno una serie di tasti di scelta rapida:

Pulsante/tasto associato	Scorciatoia
Tasto [#]	Traspone su a passi di un semitono
Tasto [b]	Traspone giù a passi di un semitono
Pulsante ottava [+1]	Aumenta tutte le note di una ottava
Pulsante ottava [-1]	Diminuisce tutte le note di una ottava
Tasto [+]	Passa alla patch successiva
Tasto [-]	Passa alla patch precedente
Magic button	Va al menu Impostazioni

 Ulteriori informazioni sullo spostamento di ottava in "Impostazioni avanzate - spostamento di ottava" in questo manuale.

17 Interruttore di accensione

- Tenere premuto per 2 secondi per accendere.
- Tenere premuto per 3 secondi per spegnere.
- Premere mentre è acceso per mostrare lo stato della batteria a schermo intero.

18 CUFFIE

Uscita Stereo 3.5 mm per cuffie. Collegate qui le cuffie/auricolari per ascoltare R1.

- ✘ Assicurarsi che il volume sia corretto prima di indossare le cuffie.
- ✍ Le CUFFIE continueranno a funzionare mentre l'OUTPUT è collegato, in modo che possiate sempre monitorare la vostra performance sul palco.

19 Porta USB di Tipo C

Ricarica R1 e trasferisce i dati. Collegate questa porta a un computer o a un dispositivo smart per aggiornare, caricare o scambiare dati.

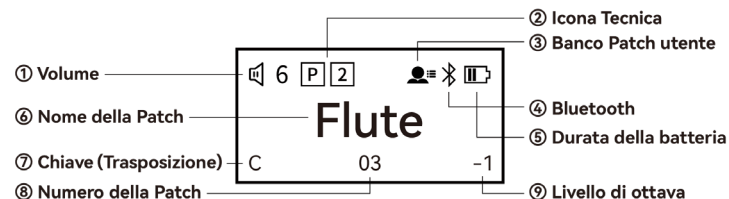
20 OUTPUT

Uscita audio TRS da 6.35 mm. Collegate questa uscita a un mixer o ad un amplificatore.

- ✘ Per prevenire malfunzionamenti e guasti alle apparecchiature, assicurarsi che il volume sia abbassato quando si collega un jack alla presa OUTPUT.

Display

Modo Performance



1 Volume

Mostra il livello attuale del volume o indica lo stato di disattivazione dell'audio (Mute).

2 Icona Tecnica

Mostra la tecnica corrente. **[P]** indica "Portamento". Mentre **[P]** è attivo, tutte le note vicine glisseranno l'una sull'altra. **[2]** indica "Suono 2". Mentre **[2]** è acceso, verrà attivato il Suono 2 (se è presente) della patch corrente.

- ✍ Maggiori informazioni su "Suono 2" in "Appendice - Elenco delle patch" di questo manuale.

3 Banco Patch utente

Appare quando viene applicato il "banco di patch utente". Assente quando vengono suonate patch di fabbrica (di default).

- ✍ Maggiori informazioni sul patch bank in "Impostazioni avanzate - Patch bank" di questo manuale.

④ Bluetooth

Appare quando Bluetooth MIDI è abilitato (sia se collegato o non collegato). Assente quando Bluetooth MIDI è disattivato.

⑤ Durata della batteria

Mostra la durata residua della batteria.

⑥ Nome della Patch

Nome della patch in uso.

⑦ Chiave (Trasposizione)

Mentre è in uso il banco di patch di fabbrica, mostra la nota chiave globale della patch corrente in uso. Il cambio della chiave influenzerà tutte le patch.

Mentre è in uso il banco di patch utente, mostra la chiave della patch corrente. Nel banco di patch utente ciascuna patch può essere assegnata alla propria chiave.

Premere i tasti [#] o [b] tenendo premuto FN per trasporre. Premere insieme il tasto [#] e il tasto [b] per passare alla chiave di Do predefinita.

⑧ Numero della Patch

Il numero corrispondente alla patch corrente.

⑨ Livello di ottava

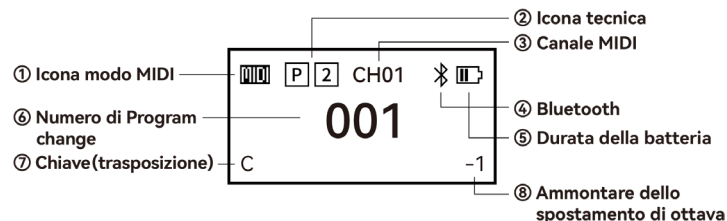
Assente per impostazione predefinita. Se l'ottava è stata spostata nelle Impostazioni avanzate, mostra la quantità di spostamenti di ottava. Mentre è applicato il banco di patch di fabbrica, lo spostamento viene applicato a tutte le patch.



Sono disponibili scorciatoie per i salti di ottava. Ulteriori informazioni in "Descrizioni dei pannelli - Pulsante funzione (Function Button)" di questo manuale.

Modo MIDI

R1 passerà alla modalità MIDI quando è collegato a una DAW o all'app JamKoo.



① Icona modo MIDI

Appare quando R1 passa alla modalità MIDI. Quando R1 è connesso a all'app JamKoo, apparirà l'icona JamKoo.

② Icona tecnica

Mostra la tecnica corrente. [P] indica "Portamento". Mentre [P] è attivo, il Control Change (CC) 65 viene inviato con tutte le note legate, che attiveranno il portamento nel software utilizzato. [2] indica "Suono 2". Mentre [2] è attivo, CC 80 verrà inviato con tutte le note.

③ Canale MIDI

Il canale MIDI corrente. Visualizza da "CH01" a "CH16" per i canali da 1 a 16.

④ Bluetooth

Appare quando Bluetooth MIDI è abilitato (sia se collegato o non collegato). Assente quando Bluetooth MIDI è disattivato.

⑤ Durata della batteria

Mostra la durata residua della batteria.

⑥ Numero di Program change

Mostra il numero di Program Change corrente, compreso tra 001 e 128.

⑦ Chiave (trasposizione)

La chiave corrente (trasposizione) effettiva in modalità MIDI.

⑧ Ammontare dello spostamento di ottava

Se l'ottava è stata spostata (tasto Fn + [+1]/[-1] tasto d'ottava), mostra la quantità di spostamenti di ottava. Lo spostamento si applica globalmente in modalità MIDI.

Suonare

Come si tiene R1

Tenete R1 come mostrato nella figura, con la mano sinistra sopra la mano destra. Posizionate il pollice sinistro sul cerchio fra i tasti di ottava. Posizionate il pollice destro sotto il poggiadito per consolidare la presa.



 Si consiglia di utilizzare la tracolla.

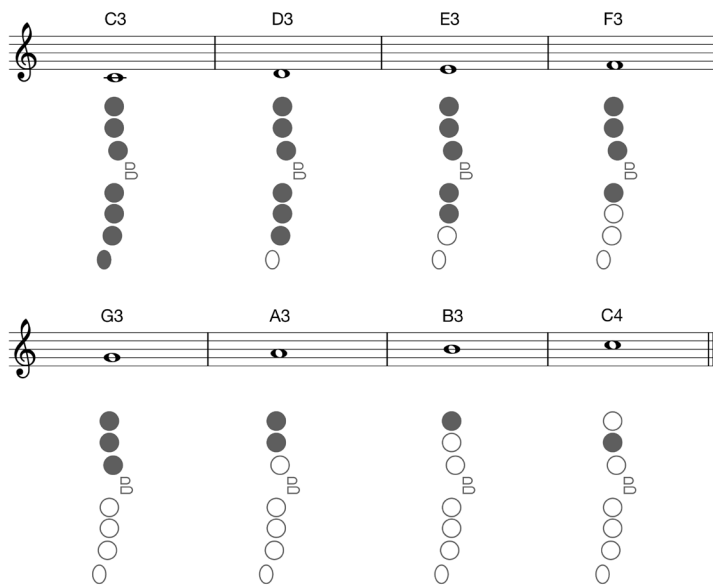
Uso dell'imboccatura

- Metodo tradizionale: circondate delicatamente l'imboccatura con le labbra, come una cannuccia. Non mordere l'imboccatura.
- Metodo alternativo: attaccare una protezione per sassofono / clarinetto sulla parte superiore del bocchino. Mordere dolcemente il becco con i denti superiori appoggiati sulla protezione e le labbra sulla parte inferiore.

 Per evitare lesioni, non mordete il bocchino con forza.

Diteggiatura di base

● Premuto ○ Rilasciato



✎ Altri tipi di diteggiatura sono disponibili nel menu "Impostazioni avanzate". Scoprite le diteggiature complete in "Appendice - Tabelle di diteggiatura" di questo manuale.

Selezionare una Patch

Ci sono diversi modi per passare tra le patch. I seguenti controlli si applicano sia alla modalità Play (Performance) sia alla modalità MIDI.

► Controlli predefiniti

- Premere il tasto [+] per la patch successiva. Tenete premuto per avanzare nel patch bank.
- Premere il tasto [-] per la patch precedente. Tenete premuto per andare a ritroso nel patch bank.

✎ Entrambi i tasti sono personalizzabili, vedere "Impostazioni avanzate" di questo manuale.

► Controlli alternativi

Tali controlli sono sempre disponibili, non influenzati dalle singole impostazioni dei tasti [+] e [-].

- Premere il tasto [+] tenendo premuto FN per la patch successiva.
- Premere il tasto [-] tenendo premuto FN per la patch precedente.
- Premere insieme il tasto [+] e il tasto [-] per tornare alla patch numero 01.

Articolazioni

Sono disponibili articolazioni extra premendo la lingua, premendo un pulsante o sollevando il corpo di R1. Provate a usare le tecniche di lingua o a configurare le impostazioni in "Impostazioni avanzate".

✎ Vedere tutte le articolazioni in "Impostazioni avanzate" e "Appendice - Elenco delle patch" di questo manuale.

Impostazioni di base

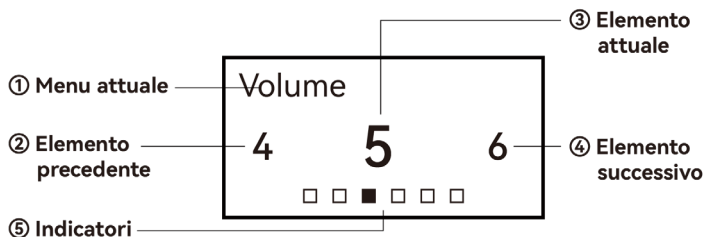
Menu Impostazioni

Premi il Magic button tenendo premuto FN per accedere al menu delle impostazioni.

► Navigazione nel menu delle impostazioni

- Magic button: conferma/invio
- FN: annulla/indietro
- Tasto [+]: successivo/più
- Tasto [-]: precedente/meno

► Display - impostazioni



① Menu attuale

Nome del menu corrente a cui appartengono gli elementi.

② Elemento precedente

L'elemento selezionabile precedentemente.

③ Elemento attuale

L'elemento selezionato. Premi il Magic button per confermare.

④ Elemento successivo


Il prossimo elemento selezionabile.

⑤ Indicatori

Indica la posizione del parametro corrente all'interno del menu.

► Impostazioni con l'app JamKoo

Mentre R1 è connesso con l'app JamKoo, può essere trovato nella pagina "Dispositivi" di JamKoo. Fare clic sulla sua scheda, le impostazioni complete sono accessibili nella pagina seguente.

 Maggiori informazioni sull'app JamKoo in "Modalità MIDI - Collegamento con l'app JamKoo" di questo manuale.

Volume

Regola il volume generale di cuffie e uscita. Ci sono 10 livelli da 1 a 10, insieme a muto.



Riverbero

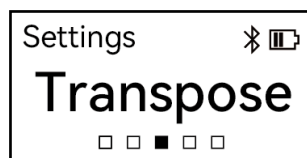
Regola il livello di riverbero in modo Performance (la modalità MIDI non tiene conto di questa regolazione). Ci sono 5 livelli di riverbero, da 1 a 5, insieme al livello 0 (off).




Trasposizione

Regola la trasposizione globale (chiave). Sono disponibili 12 tasti: G, Ab, A, Bb, B, C (predefinito), Db, D, Eb, E, F e F#.

Mentre è applicato il banco di patch utente, la trasposizione influenzerà solo la patch in uso.



 Maggiori informazioni sul patch bank in "Impostazioni avanzate - Patch bank" di questo manuale.

Impostazioni avanzate

Impostazioni avanzate sono accessibili nel menu Impostazioni.



Patch Bank

Per passare da un banco di suoni all'altro.

► Patch bank di fabbrica

Questo è il banco di patch predefinito, con le patch disposti in ordine fisso. Le impostazioni di volume, trasposizione, riverbero, e lo spostamento di ottava sono applicate a livello globale. Ad esempio, se R1 è trasposto nella tonalità di Sol (G), tutte le patch saranno in Sol.



► Banco di patch utente

Le patch possono essere riorganizzate per soddisfare le esigenze pratiche sul palco. Il banco di patch utente supporta patch ricorrenti, trasposizione e spostamento di ottava individuale. Configura un banco di patch utente sull'app JamKoo dopo aver collegato R1 a un device smart.

 Mentre è applicato il banco di patch utente, la trasposizione e lo spostamento di ottava su R1 influiranno solo sulla patch corrente.

Spostamento di ottava

Sposta l'ottava di tutte le patch mentre è applicato il banco di patch di fabbrica o mentre è abilitata la modalità MIDI, esso varia da -3 a +3. È disabilitato mentre è applicato il patch bank dell'utente.



Magic Button

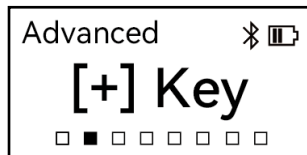
Il Magic button può essere personalizzato per migliorare la tecnica di esecuzione. Premere una volta il Magic button per abilitare la sua funzione, premere di nuovo per disabilitarlo

- Portamento (predefinito): per consentire transizioni fluide e continue tra le note.
- Sound 2: per passare al Sound 2 della patch corrente.



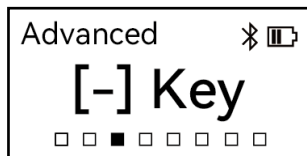
Tasto [+]

- Patch successiva (predefinita): premere per caricare la patch successiva. Il numero di patch aumenta.
- Suono 2: premere per attivare il suono 2 della patch corrente, rilasciare per ripristinare.
- MIDI Channel +: premere per passare al canale MIDI successivo per il modo MIDI. Il numero di canale più alto è 16.



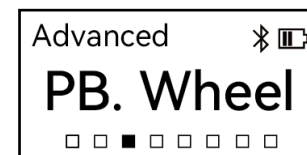
Tasto [-]

- Patch precedente (predefinita): premere per caricare la patch precedente. Il numero di patch diminuisce.
- Suono 2: premere per attivare il suono 2 della patch corrente, rilasciare per ripristinare.
- MIDI Channel -: premere per passare al canale MIDI precedente per il modo MIDI. Il numero di canale più basso è 01.



Personalizzazione della ruota Pitch Bend

- Pitch bend (predefinito).
- Portamento / pitch bend giù: ruotare verso l'alto la ruota per abilitare il portamento, rilasciare per annullare. Ruotare verso il basso per abbassare la nota.
- Suono 2 / pitch bend giù: ruotare in alto la rotellina per attivare il suono 2, rilasciare per annullare. Spingere verso il basso per abbassare il tono.
- Off: disabilita la ruota del pitch bend.



Controllo di movimento

Quando il controllo del movimento è abilitato, il controllo selezionato si attiva quando R1 viene sollevato a una certa angolazione.

- Off: disabilita il controllo di movimento.
- Suono 2: sollevare R1 per passare al Suono 2, abbassare per ripristinare il suono.
- Pitch bend: sollevare R1 per pitch bend verso l'alto, abbassare per ripristinare.
- Portamento: sollevare R1 per abilitare il portamento, abbassare per disabilitare.
- Vibrato (predefinito): sollevare R1 per attivare il vibrato, abbassare per spegnerlo. Più alto è l'angolo, più forte è l'effetto vibrato. In modalità MIDI, questo assegnerà il CC 1 al controllo del movimento, inviando il valore da 1 a 127 all'aumentare dell'angolo.



Angolo di movimento

Regola l'intervallo di angoli per attivare il controllo del movimento. Ci sono 5 livelli da 1 a 5. Più è piccolo il numero, più è facile da attivare. Predefinito al livello 3.



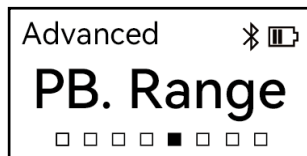
Tempo del Portamento

Regola la velocità del portamento tra le note. Ci sono 5 livelli da 1 a 5. Minore è il numero, maggiore è la velocità del portamento.



Intervallo di Pitch Bend

Cambia la quantità di pitch bend in entrambe le direzioni (pitch bend su/giù) tra 1, 2 e 3 semitoni. Applicabile a qualsiasi meccanismo di pitch control.



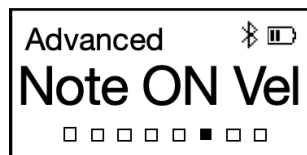
Canale MIDI

Seleziona il canale MIDI per la modalità MIDI. Sono disponibili 16 canali da 1 a 16



Note On Velocity

Si applica solo alla modalità MIDI, attivata per impostazione predefinita. Mentre è attivo, tutti i valori di velocity di note-on in modalità MIDI diventano 100. Consente l'utilizzo di determinati software che altrimenti non sarebbero in grado di suonare bene, non riconoscendo il controllo del fiato.



Mentre è disattivato, la velocità di note-on inviata in modalità MIDI diventa il valore CC 2 all'inizio di una nota. Mantenerlo spento aiuta ad attivare diversi livelli dinamici in modalità MIDI.


Accordatura Master

Predefinito a 440Hz. Se necessario, può essere regolato tra 435 Hz e 445 Hz.



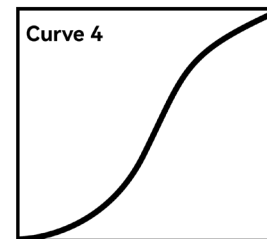
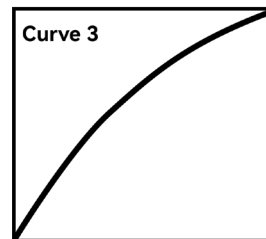
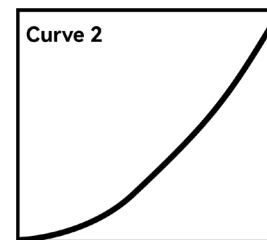
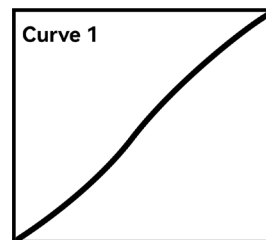
Modo Diteggiatura

Sono disponibili diteggiature alternative per i suonatori con background diversi. La diteggiatura del sassofono (flauto dolce) è la modalità di diteggiatura predefinita.

 I grafici di diteggiatura completi sono disponibili in "Appendice - Tabelle di diteggiatura" di questo manuale. Nuove modalità di diteggiatura potrebbero diventare disponibili tramite aggiornamenti del firmware. Visitare il sito Web di Robkoo (www.robkoo.com) per accedere alle ultime diteggiature preparate.

Curva del respiro

Seleziona la curva di velocità del sensore del respiro. Sono disponibili 4 stili di curva come illustrati di seguito, con l'asse orizzontale che rappresenta la forza del respiro mentre l'asse verticale rappresenta l'interpretazione in intensità sonora.



Sensibilità del respiro


Regola la sensibilità del sensore del respiro. Sono disponibili 5 livelli da 1 a 5, con il livello 3 come predefinito. Più basso è il numero, più R1 diventa suonabile con poco respiro.



Sensibilità tasti

Regola la sensibilità dei tasti delle note. Sono disponibili 8 livelli da 1 a 8, con il livello 6 come predefinito. Più basso è il numero, più velocemente rispondono i tasti.



 Note indesiderate possono verificarsi quando i tasti sono troppo sensibili. Cambiate la sensibilità dei tasti a un numero più alto per evitare questo.

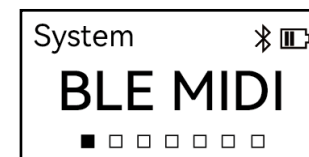
Impostazioni di Sistema

Impostazioni di Sistema sono accessibili nel menu Impostazioni.



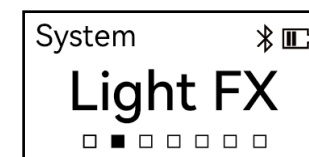
BLE MIDI

Abilitato per impostazione predefinita. Quando BLE MIDI è abilitato, un'icona Bluetooth sarà mostrata in alto a destra del display. R1 è in grado di connettersi con smartphone, computer e altri dispositivi intelligenti tramite BLE MIDI come controller MIDI.



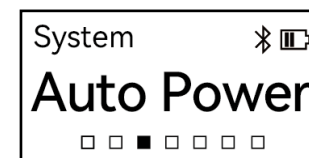
Effetti di luce

Cambia gli effetti di luce delle barre luminose RGB reattive. Sono disponibili 3 effetti di fabbrica, insieme all'opzione di spegnimento delle luci e uno slot personalizzato. Create il vostro effetto di luce personalizzato con l'app JamKoo.



Spegnimento automatico

R1 si spegnerà da solo dopo essere rimasto in stand-by per un certo periodo di tempo. Questa impostazione seleziona l'intervallo di tempo prima dello spegnimento automatico. Sono disponibili 4 opzioni: 5 minuti, 30 minuti, 60 minuti e "mai".



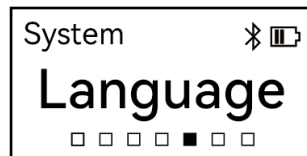
Spegnimento Display

Mentre la modalità di sospensione del display è abilitata, il display di R1 andrà in modalità di sospensione durante l'esecuzione. Il display si riattiverà quando la performance si interrompe.



Lingua

Sono disponibili inglese e cinese (semplificato).



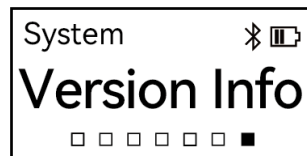
Factory Reset (Ripristino di fabbrica)

Ripristina tutte le impostazioni incluso il patch bank dell'utente.



Info sulla versione

Visualizza il nome del modello, il numero di serie (SN), la versione del firmware (FW), la versione dei banchi del suono, la versione del motore audio e la versione del bootloader. Il firmware può essere aggiornato con la connessione con JamKoo. Il numero di serie è stampato anche nella parte inferiore di R1.



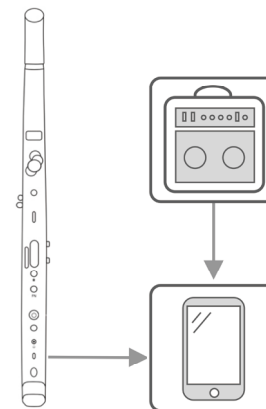
Modo MIDI

Collegamento R1

R1 può essere utilizzato come controller MIDI per suonare strumenti virtuali su computer o dispositivi smart.

► USB MIDI

Collegate R1 con computer o dispositivi smart tramite il cavo USB come indicato dal grafico. R1 invia i controlli MIDI tramite cavo, mentre il dispositivo collegato emette il suono.



► BLE MIDI

R1 è dotato di connettività MIDI BLE (Bluetooth Low Energy) integrata. Mentre BLE è abilitato, R1 può connettersi con un computer o un dispositivo intelligente in modalità wireless.

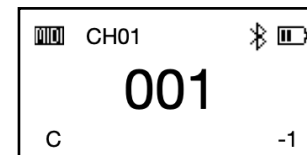
Il nome del dispositivo Bluetooth predefinito di R1 è "ROBKOO R1 - (ultime 4 cifre del numero di serie)". Questo nome può essere modificato utilizzando l'app JamKoo.



Il numero di serie (SN) è visibile nella parte inferiore fisica di R1 o nel menu "System - Version Info".

Suonare in modalità MIDI

Dopo aver connesso con successo il computer o lo smart device, R1 passerà alla modalità MIDI, indicata sul display come mostrato nell'illustrazione. I suoni integrati di R1 funzionano ancora in modalità MIDI, ma il display mostrerà solo il numero di cambio programma.



Connessione con l'App JamKoo

► Download (gratuito)

Cercate "JamKoo" in App Store o in Google Play e scaricatelo gratuitamente.



JamKoo

► Connessione

In modalità Bluetooth, tenete R1 vicino a JamKoo e cercatelo nella pagina "dispositivo" di JamKoo. In alternativa, utilizzate il cavo USB di tipo C per la connessione con il dispositivo smart. Verrà visualizzato un messaggio "Connesso" che indica la connessione riuscita.

 Assicuratevi che sia R1 che il dispositivo smart abbiano il Bluetooth abilitato mentre JamKoo ha accesso al Bluetooth.

► Utilizzo dei suoni JamKoo

Dopo aver eseguito correttamente la connessione a JamKoo, potete utilizzare R1 come controller MIDI e selezionare qualsiasi suono JamKoo da riprodurre in set di performance locali o tracce online. Il dispositivo emetterà tutti i suoni.

► Accesso a più funzioni (solo connessione Bluetooth)

Toccate  per gestire i dispositivi MIDI.

- Avvio rapido: accesso alla "Guida rapida" e alle "Istruzioni video" nella scheda di R1.
- Impostazioni: andate su "Impostazioni" sulla scheda del vostro R1.
- User patch bank: accesso a "User Bank" nella pagina delle impostazioni di R1. Potete creare il vostro elenco di patch per R1, ad es. organizzare l'ordine di patch e impostare trasposizioni.
- Diteggiatura personalizzata: accedete a "Modalità diteggiatura" nella pagina delle impostazioni del vostro R1 e aggiungete diteggiature extra per qualsiasi nota.

Appendice

Informazioni Importanti

Si prega di leggere attentamente prima di usare R1:

- ✘ Per evitare scosse elettriche, danneggiamenti, od altri pericolosi eventi che possono causare lesioni o conseguenze negative, si prega di usare R1 in modo sicuro rispettando le seguenti note.

► Alimentazione elettrica

Utilizzate un adattatore standard 5V AC.

► Non smontare

Nessuna parte di R1 può essere riparata dagli utenti. Non aprite R1, non smontate qualsiasi parte né modificate il meccanismo. Se si verifica un malfunzionamento, si prega di smettere di utilizzare R1 e visitare il sito Robkoo (www.robkoo.com) per cercare un servizio di riparazione presso un rivenditore.

► Attenzione all'umidità

Si prega di NON esporre R1 alla pioggia o utilizzare R1 vicino all'acqua, oppure usarlo in ambienti umidi. Si prega di tenere R1 lontano da ogni contenitore di liquidi (per esempio bicchieri, bottiglie, ecc.) per evitare infiltrazioni. Se acqua o altri liquidi penetrano in R1, si prega di spegnere R1 e rimuovere tutte le connessioni immediatamente. Le informazioni sulla riparazione sono disponibili sul sito web Robkoo (www.robkoo.com). NON connettere cavi con le mani bagnate.

► Attenzione al calore

La batteria interna di R1 non è sostituibile. Non esporre R1 in pieno sole, vicino a oggetti infuocati o altre sorgenti di calore.

► In caso di incidente

Se si verifica uno dei seguenti eventi, spegnere immediatamente R1. Visitare il sito web di Robkoo (www.robkoo.com) per informazioni sulla riparazione.

- Odore o fumo che esce da R1.
- Oggetto che penetra in R1.
- Cadute o danneggiamenti.



Si prega di seguire le raccomandazioni riportate di seguito per evitare ferite, danneggiamenti o lesioni a voi e ad altre persone.

► Conservazione

Per evitare una caduta, NON riporre R1 su uno spazio instabile.

Per evitare malfunzionamenti, NON esporre R1 a gas corrosivi o gas salati.

Si prega di rimuovere tutti i cavi prima di riporre R1.

► Connessioni

Si prega di spegnere l'apparecchiatura audio prima di collegare R1 e di impostare il volume al minimo prima di accendere qualsiasi apparecchiatura.

► Usate R1 con sicurezza

NON inserite un dito in alcuna fessura di R1.

Evitate che un oggetto (ad esempio carta, plastica, metallo) entri in una fessura di R1. Se ciò dovesse verificarsi, spegnete immediatamente R1 e scollegate tutti i cavi. Visitate il sito web di Robkoo (www.robkoo.com) per informazioni sulla riparazione.

NON appoggiarsi su R1 né caricarvi su di esso oggetti pesanti e NON applicare una forza eccessiva sui pulsanti, sull'interruttore di alimentazione o sulle porte di R1.

NON utilizzare a lungo un volume alto o scomodo con altoparlanti, cuffie e auricolari per evitare danni all'orecchio. Se soffrite di ipoacusia o acufene, consultate un medico.

Robkoo non è responsabile per eventuali danni o perdite di dati causati da un uso improprio o una riparazione non autorizzata di R1.

► Ambiente di utilizzo

Si prega di usare R1 in un ambiente tra -15°C e 45°C, tra 5% RH e 75% di umidità ed entro un PH da 6.5 e 7.2.

Manutenzione

► Imboccatura

Pulite la vostra bocca prima di suonare per preservare l'igiene dell'imboccatura. Le gocce di acqua di condensa usciranno dallo scolo di drenaggio dell'acqua di condensa, pulite con un panno morbido.

L'imboccatura può essere tolta per la regolare pulizia. Tenete R1 con una mano all'altezza dell'anello sotto il becco e con l'altra mano togliete delicatamente il becco. Dopo aver immerso in acqua l'imboccatura, utilizzate un panno morbido per pulirla e asciugarla.

► Aggiornamento del Firmware

Robkoo rilascia periodicamente aggiornamenti firmware per R1 per migliorare le sue performance o per correggere errori.

Connettete R1 all'App JamKoo per gli aggiornamenti disponibili.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
L'insufflazione non genera suono.	L'acqua può bloccare R1 e pregiudicare il sensore di fiato. Tenete R1 verticalmente e lasciate scolare l'acqua dal foro di drenaggio.
La diteggiatura non risponde correttamente.	La diteggiatura potrebbe non funzionare se tutti i 7 tasti delle note sono premuti quando si accende R1. Rilasciate tutti e 7 i tasti contemporaneamente per risolvere.
R1 non viene riconosciuto su altri dispositivi (computer, tablet, telefono, sintetizzatore...) a cui sta tentando di connettersi tramite Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare l'icona Bluetooth in alto a destra del display di R1 (in modalità Performance - Play). Se l'icona è assente abilitate Bluetooth in "Settings - System - BLE MIDI". • Verificate che l'applicazione fornita dal dispositivo sia autorizzata all'uso di Bluetooth e della localizzazione. In caso contrario, autorizzate l'applicazione tramite le impostazioni del dispositivo. • Bluetooth MIDI richiede la connessione con una applicazione supportata. Non connettersi a nessun dispositivo utilizzando gli auricolari Bluetooth.
Non è possibile ricaricare.	L'adattatore potrebbe non essere compatibile. Utilizzate un altro adattatore che supporta il protocollo USB.

Problema	Soluzione
Del rumore proviene dalla presa cuffie mentre è connesso con un computer.	Alcuni computer possono causare un rumore mentre si ricarica R1 con un cavo USB. Usate un'altra sorgente di ricarica oppure evitate di ricaricarlo mentre suonate.
I suoni vengono riprodotti in modo casuale durante l'utilizzo.	<ul style="list-style-type: none"> • Controllate se il magic button è stato premuto (attivato) • Controllate se il sensore di movimento è abilitato e se l'angolo di movimento è troppo basso.
Le altezze dei suoni risultano imperfette	Verificate se la rotella del pitch bend wheel è attivata. Essa può essere disabilitata in "Impostazioni Avanzate".

Lista dei suoni (Patch List)

No.	Patch	Sound1	Sound 2
1	Sax Tenore	Sustain	Sustain 2
2	Sax Soprano	Sustain	-
3	Flauto	Sustain	-
4	Flauto dolce	Sustain	-
5	Clarinetto	Sustain	Sustain 2
6	Oboe	Sustain	-
7	Fagotto	Sustain	Vibrato
8	Tromba	Sustain	Sustain 2

No.	Patch	Sound1	Sound 2
9	Corno	Sustain	Sustain 2
10	Violino	Sustain	-
11	Flauto di Pan	Sustain	-
12	RK Lead	Sustain	-
13	Firefly	Sustain	-
14	Qudi (Flauto Cinese)	Sustain+flutter	Vibrato
15	Hulusi	Sustain	Vibrato
16	Suona	Sustain+flutter	Flutter
17	Morin Khuur	Sustain	Vibrato
18	Erhu	Sustain	Tremolo
19	Pipa	Pluck+roll	Roll
20	Guzheng (Zither Cinese)	Pluck+roll	Roll

Fingering Charts

● Premuto ○ Rilasciato

► Diteggiatura del Saxofono (predefinita)

C3 C#3/D♭3 D3 D#3/E♭3 E3

F3 F#3/G♭3 G3 G#3/A♭3


A3 A#3/B♭3 B3 C4

Per favorire l'agilità, sono disponibili diteggiature rapide per alcune note in un'ottava più alta. Significa che alcune note oltre un'ottava possono essere suonate senza usare alcun tasto di ottava.

C4 C#4 D4

D#4/Eb4 E4

F4 F#4/Gb4 G4

 Potete impostare diteggiature personalizzate collegando R1 con l'app JamKoo. Nuove modalità di diteggiature potrebbero diventare disponibili attraverso gli aggiornamenti del firmware. Si prega di visitare il sito web di Robkoo (www.Robkoo.com) per accedere alle ultime tabelle di diteggiatura.

Quando i sei tasti delle note superiori suonano insieme come la quinta (Sol):

► Diteggiatura Hulusi

1=G

► Diteggiatura Dizi

1=G

Le diteggiature espresse sono anche applicabili sia alle diteggiature Hulusi e Dizi:

3 5

6 7

#4

Messaggi MIDI

Nella modalità MIDI, dipendentemente dalle vostre impostazioni, i seguenti messaggi saranno mandati al computer o ad altre sorgenti sonore.

Messaggio	Controllo/Controlli	Impostazioni
CC 1	Giroscopio (sensore di movimento)	Motion Control - Vibrato
CC 2	Sensore del fiato	Breath Message - CC 2
CC 5	(Inviato con le note quando il portamento è attivo)	Portamento Time
CC 7	Volume	Volume
CC 11	Sensore del fiato	Breath Message - CC 11
CC 65	Portamento on/off	Magic Button - Portamento
		Motion Control - Portamento
		PB. Wheel - Porta./PB. giù
CC 68	Legato on/off	N/A
CC 80	Uso generico 1 come Suono 2 on/off	Magic Button - Suono 2
		Tasto [+] - Suono 2
		Tasto [-] - Suono 2
		Motion Control - Suono 2
		PB. Wheel - Suono 2/PB. Giù
CC 91	Reverb	Reverb
Program change	Cambio di suono	(FN & tasto [+]) - N/A
		(FN & tasto [-]) - N/A
		tasto [+] - Patch successiva
		tasto [-] Key - Patch precedente
Pitch bend	Pitch bend su/giù	Motion Control - Pitch Bend
		PB. Wheel - (eccetto Off)
After touch	Sensore del fiato	Breath Message - After Touch

Specifiche

Alimentazione	USB (Type-C) 5V 1.5A
Batteria	2600mAh
Consumo	1.5A
Sensori	Sensore di fiato, giroscopi
Durata della batteria	10 ore con luci spente, 6 ore con luci accese
MIDI interface	USB MIDI, BLE MIDI
Uscite Audio	Uscita per cuffie Stereo 3.5mm TRS, uscita audio 6.35mm TRS
Accessories	Type-C cable, user's manual, Quickstart Guide, neck strap, mouthpiece cap, dust bag
Dimensioni	67cm (lunghezza) × 4cm (larghezza) × 5cm (altezza)
Peso	425g (con copribocchino)

Il modulo BLE integrato è stato certificato da SRRC, CMIIT ID: 2016DJ4571.



Questo prodotto ha ottenuto il certificato KC (Corea del Sud), certificato n.: R-R-riT-R1.



Robkoo Information & Technologies Co., Ltd. dichiara che questo dispositivo è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=CELEX%3A32014L0053#d1e1428-62-1>



Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte di Robkoo Information & Technologies Co., Ltd. è concesso in licenza. Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE ai sensi della Direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici indifferenziati. Invece, dovrete proteggere la salute umana e l'ambiente consegnando le vostre apparecchiature di scarto a un punto di raccolta designato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto, designato dal governo o dalle autorità locali. Il corretto smaltimento e riciclaggio contribuirà a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Si prega di contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla posizione e sui termini e condizioni di tale punto di raccolta.

Produttore: Robkoo Information & Technologies Co., Ltd.
Indirizzo: B109, DoBe E-Manor of Qibao, No. 6 Huazhong Road, Minhang District, Shanghai, China

Garanzia Generale

SI PREGA DI LEGGERE: INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA GARANZIA E SUGLI ALTRI DIRITTI LEGALI

Garanzia limitata di un anno

Per le merci legalmente acquistate da Robkoo e/o dai nostri rivenditori autorizzati, Robkoo garantisce che questo prodotto è esente da difetti nei materiali o nella lavorazione in condizioni di utilizzo normale per un anno. La garanzia decorre dal momento dell'acquisto in negozio o dalla data di consegna (per gli acquisti online). Potrebbe essere richiesta una prova d'acquisto sotto forma di ricevuta e prova dell'avvenuta consegna. La garanzia è subordinata al corretto utilizzo del prodotto da parte dell'acquirente. Robkoo si riserva il diritto di negare tale garanzia limitata di un anno se il difetto è il risultato di abuso, negligenza, alterazione o tentativo di riparazione da parte di personale non autorizzato. Al momento della restituzione del prodotto in garanzia a Robkoo o a un centro di riparazione autorizzato, il prodotto sarà riparato o sostituito gratuitamente con un prodotto funzionante, nuovo o ricondizionato a discrezione di Robkoo.

I dettagli sui diritti ai sensi della presente politica di garanzia possono variare in base al Paese. Per ulteriori informazioni, consultare il rivenditore locale o il sito Web di Robkoo (www.robkoo.com).

Ulteriori diritti legali

In base alla normativa a tutela del consumatore, è possibile che i diritti di garanzia spettanti all'acquirente siano più ampi rispetto alla garanzia limitata di un anno sopra descritta. Di conseguenza, la garanzia limitata di Robkoo non sostituisce ma integra le norme a tutela dei consumatori.

ACQUISTANDO E UTILIZZANDO QUESTO PRODOTTO, L'ACQUIRENTE ACCETTA CHE IN NESSUN CASO ROBKO O SARÀ RITENUTO RESPONSABILE PER QUALSIVOGLIA DANNO, SPECIALE, COLLATERALE, DIRETTO, INDIRETTO, ESEMPLARE, INCIDENTALE O CONSEGUENZIALE, O LESIONE, PERDITA O DANNO CHE QUALSIASI PERSONA O PROPRIETÀ POTREBBE SUBIRE A SEGUITO DELL'USO DI QUESTO PRODOTTO. ALCUNE LEGGI STATALI O NAZIONALI POTREBBERO NON CONSENTIRE L'ESCLUSIONE DELLA RESPONSABILITÀ DEI DANNI. TALE ESCLUSIONE SI APPLICA SOLO OVE CONSENTITO DALLA LEGGE.

Le politiche di garanzia e riparazione sono soggette a modifiche. Si prega di consultare l'ultima versione disponibile sul sito web di Robkoo (www.robkoo.com).

Dichiarazione della Federal Communication Commission Interference (FCC)

Questa apparecchiatura è stata testata e dichiarata conforme ai parametri previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Part 15 delle norme FCC. Questi parametri sono individuati per fornire una protezione efficace contro le interferenze pericolose negli impianti di natura residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si possano verificare interferenze con riferimento a particolari installazioni. Nel caso in cui l'apparecchiatura causi interferenze indesiderate alla ricezione radio o televisiva, rilevabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura stessa, l'utente potrà adottare una delle seguenti misure nel tentativo di correggerle:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore
- Collegare l'apparecchiatura a una presa di corrente diversa da quella a cui è collegato il ricevitore
- Rivolgersi ad un rivenditore o ad un esperto radiotecnico televisivo per chiedere aiuto.

Questo dispositivo è conforme alla Part 15 delle Norme FCC. Il suo funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni:

(1) questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze dannose; e (2) questo dispositivo deve ricevere qualsiasi interferenza, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Attenzione: Qualsiasi cambiamento o modifica non espressamente approvata dalla parte responsabile della conformità del prodotto potrebbe invalidare l'autorizzazione dell'utente all'uso di questa apparecchiatura.

FCC IDENTIFIER: 2A76C-R1





Creazione, condivisione e apprendimento dell'arte digitale resa semplice.

CREAZIONE, CONDIVISIONE E APPRENDIMENTO DELL'ARTE DIGITALE RESA SEMPLICE.

www.robkoo.com
contact@robkoo.com

Robkoo Information & Technologies Co., Ltd.